

SŁUCHAWKI BEZPRZEWODOWE

Model: TWS-600

INSTRUKCJA OBSŁUGI

Dziękujemy za zakup naszego produktu! Przed pierwszym użyciem należy dokładnie zapoznać się z instrukcją obsługi. Instrukcję należy zachować do późniejszego wglądu.

ZASADY BEZPIECZNEGO UŻYTKOWANIA:

- Przeczytaj i zachowaj niniejszą instrukcję. Zapoznaj się uważnie ze wskazówkami a nieprzestrzeganie ich może trwale uszkodzić urządzenie lub spowodować nieprawidłowe jego funkcjonowanie.
- Wewnątrz urządzenia nie znajdują się części mogące zostać naprawione przez użytkownika.
- Wszelkie naprawy powinny być wykonywane przez serwisanta. Producent nie ponosi odpowiedzialności za uszkodzenie spowodowane samodzielną ingerencją w produkt.
- Używaj tylko i wyłącznie oryginalnych części/akcesoriów dostarczonych przez producenta.
- Urządzenie nie powinno być wystawiane na bezpośrednie działanie wody, ognia lub innego źródła ciepła. Może to trwale uszkodzić produkt.
- Nie zostawiaj urządzenia bez kontroli podczas ładowania.
- Urządzenie nie jest zabawką, zwracaj uwagę, aby dzieci nie bawiły się urządzeniem.
- Nie wolno używać produktu, gdy jest uszkodzony.
- Opakowanie nie jest zabawką. Zaraz po rozpakowaniu trzymaj je z dala od dzieci.
- Chronić produkt przed upadkiem i silnymi wstrząsami.
- Nie zginać ani nie zakleszczać przewodu do ładowania. Wyciągając przewód, należy chwycić bezpośrednio za wtyczkę, nigdy za sam przewód.
- Do czyszczenia urządzenia używaj tylko wilgo-

tnej i miękkiej ściereczki. Nie używaj środków o wysokim stężeniu kwasowym lub zasadowym.

- Szybkość ładowania jest uzależniona od parametrów zewnętrznego urządzenia ładującego.

ZASADY BEZPIECZNEGO UŻYTKOWANIA BATERII:

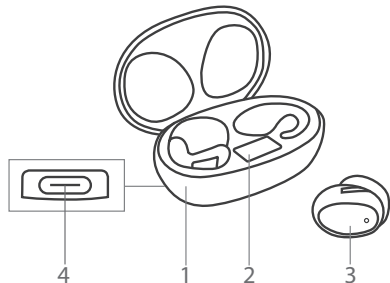
Urządzenie jest zasilane przez baterie nadającą się do powtórnego naładowania. Unikaj wystawiania baterii na działanie bardzo niskich lub bardzo wysokich temperatur (poniżej 10°C / 50°F lub powyżej 45°C / 113°F). Ekstremalne temperatury mogą mieć wpływ na pojemność i żywotność baterii. Unikaj narażania baterii na kontakt z płynami i metalowymi przedmiotami, gdyż może to doprowadzić do całkowitego lub częściowego uszkodzenia baterii. Baterię używaj tylko zgodnie z jego przeznaczeniem. Nie niszczyć, nie uszkadzać ani nie wrzucać baterii do ognia – może to być niebezpieczne i spowodować pożar. Zużyta lub uszkodzona baterie należy umieścić w specjalnym pojemniku. Przeładowanie baterii może powodować jego uszkodzenie. W związku tym nie ładuj baterii dłużej niż to konieczne. Zamontowanie baterii nieodpowiedniego typu grozi jego wybuchem. Nie otwieraj baterii. Utylizuj baterię zgodnie z instrukcją. Bateria urządzenia jest niewymienialna i stanowi jego integralną część. Nie wolno podejmować prób jej wymiany.

CIŚNIENIE AKUSTYCZNE:



Ostrzeżenie! Wysokie ciśnienie akustyczne. Ryzyko uszkodzenia słuchu. Nie słuchaj przez dłuższy czas przy wysokim poziomie głośności. Upewnij się, że podczas pracy urządzenia z ustawionym wysokim poziomem głośności nie będą z niego korzystać dzieci. Staraj się robić przerwy w słuchaniu muzyki i innych dźwięków za pomocą urządzenia, aby nie narazić się na uszkodzenie narządu słuchu.

BUDOWA I OPIS:



- 1.Etui
- 2.Wskaźnik baterii
- 3.Sterowanie dotykowe
- 4.Port ładowania

SPECYFIKACJA:

Pojemność baterii (słuchawki): Akumulator litowo-jonowy: 3.7 V 40 mAh, 0.148 Wh
Bateria (etui ładujące): Akumulator litowo-jonowy: 3.7 V 300 mAh, 1.11 Wh
Wersja Bluetooth: 5.4
Zasięg Bluetooth: 12 m
Napięcie wejściowe: 5 V $\overline{=}$ 0.3 A
Stosunek sygnału do szumu (SNR): >93 dB
Częstotliwość: 20 Hz - 20 kHz
Maksymalny czas odtwarzania muzyki: około 4 godziny
Wejście: USB-C
Zakres częstotliwości: 2402 MHz - 2480 MHz
Maksymalna moc częstotliwości Bluetooth: 9 dBm (EIRP)

INSTRUKCJA OBSŁUGI:

Wstępne ustawienia i parowanie Bluetooth:

1. Otwórz pokrywę etui ładującego i wyjmij słuchawkę.
2. Włącz Bluetooth na swoim urządzeniu mobilnym i przejdź do ustawień Bluetooth.
3. Z listy dostępnych urządzeń wybierz TWS-600.
4. Potwierdź parowanie, aby zakończyć połączenie.

Automatyczne ponowne połączenie:

Po początkowym parowaniu urządzenie automatycznie połączy się ponownie za każdym razem, gdy otworzysz etui ładujące i wyciągniesz słuchawkę pod warunkiem, że Bluetooth jest włączony na twoim telefonie. Nie są wymagane dodatkowe ręczne parowania przy kolejnych połączeniach.

Rozłączanie urządzenia:

Aby rozłączyć urządzenie, możesz wyłączyć Bluetooth na swoim telefonie lub umieścić słuchawkę z powrotem w etui ładującym i zamknąć pokrywę. Wyłączanie słuchawek: Naciśnij i przytrzymaj przez 5 sekund, aby ręcznie wyłączyć. Gdy jedna ze słuchawek zostanie wyłączona, druga wyłączy się automatycznie.

Automatyczne wyłączenie przy braku połączenia:

Gdy słuchawki nie są połączone z urządzeniem, nastąpi automatyczne wyłączenie po 5 minutach.

Poziom naładowania baterii:

Wyświetlacz wewnątrz etui ładującego wskazuje poziom naładowania samego etui. Gdy słuchawki są umieszczone w etui, ich indywidualne poziomy naładowania pojawiają się po bokach wyświetlacza i znikają po pełnym naładowaniu.

Przewodnik funkcji:

- Odtwarzanie/Pauza: Naciśnij przycisk dotykowy raz.
- Odbieranie/Zawieszanie połączenia: Naciśnij przycisk dotykowy raz.
- Odrzucenie połączenia: Naciśnij i przytrzymaj przycisk dotykowy.

Asystent głosowy:

Naciśnij i przytrzymaj przycisk dotykowy na słuchawce przez 2 sekundy. Usłyszysz dźwięk potwierdzający aktywację asystenta AI.

ZAWARTOŚĆ ZESTAWU:

- Słuchawki
- Etui

- Kabel ładujący USB A – USB C
- Instrukcja obsługi



Jeśli w zestawie brakuje, któregoś z elementów, skontaktuj się ze sprzedawcą. Zachowaj opakowanie na wypadek reklamacji.

DEKLARACJA ZGODNOŚCI Z DYREKTYWAMI UNII EUROPEJSKIEJ:

Firma TelForceOne S.A. niniejszym oświadcza, że typ urządzenia Słuchawki bezprzewodowe TWS-600 są zgodne z dyrektywą 2014/53/UE. Pełny tekst deklaracji zgodności UE jest dostępny pod następującym adresem internetowym <https://manual.telforceone.pl/>



PRAWIDŁOWA UTYLIZACJA ZUŻYTEGO SPRZĘTU:

Urządzenie oznaczone jest symbolem przekreślonego kontenera na śmieci, zgodnie z Dyrektywą Europejską 2012/19/UE o zużytym sprzęcie elektrycznym i elektronicznym (Waste Electrical and Electronic Equipment – WEEE). Produktów oznaczonych tym symbolem po upływie okresu użytkowania nie należy utylizować lub wyrzucać wraz z innymi odpadami z gospodarstwa domowego. Użytkownik ma obowiązek pozbywać się zużytego sprzętu elektrycznego i elektronicznego, dostarczając go do wyznaczonego punktu, w którym takie niebezpieczne odpady poddawane są procesowi recyklingu. Gromadzenie tego typu odpadów w wydzielonych miejscach oraz właściwy proces ich odzyskiwania przyczyniają się do ochrony zasobów naturalnych. Prawidłowy recykling zużytego sprzętu elektrycznego i elektronicznego ma korzystny wpływ na zdrowie i otoczenie człowieka. W celu uzyskania informacji na temat miejsca i sposobu bezpiecznego dla środowiska pozbycia się zużytego sprzętu elektrycznego i elektronicznego użytkownik powinien skontaktować się z odpowiednim organem władz lokalnych, z punktem zbiórki odpadów lub z punktem sprzedaży, w którym kupił sprzęt.

PRAWIDŁOWA UTYLIZACJA ZUŻYTEJ BATERII:



Zgodnie z dyrektywą UE 2023/1542 w sprawie baterii i zużytych baterii, produkt ten jest oznaczony symbolem przekreślonego kosza na śmieci. Symbol oznacza, że zastosowane w tym produkcie baterie nie powinny być

wyrzucane razem z normalnymi odpadami z gospodarstw domowych, lecz traktowane zgodnie z dyrektywą i miejscowymi przepisami. Nie wolno wyrzucać baterii razem z niesortowanymi odpadami komunalnymi. Użytkownicy baterii muszą korzystać z dostępnej sieci odbioru tych elementów, która umożliwia ich zwrot, recykling oraz utylizację. Na terenie UE zbiórka i recykling baterii i podlega osobnym procedurom. Aby dowiedzieć się więcej o istniejących w okolicy procedurach recyklingu baterii należy skontaktować się z urzędem miasta, instytucją ds. gospodarki odpadami lub wysypiskiem.

OZNACZENIA:



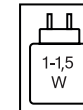
Symbol oznaczający tekturę płaską (materiał opakowania).



Opakowanie urządzenia można poddać recyklingowi zgodnie z lokalnymi



Zapoznaj się z instrukcją obsługi.



Moc dostarczona przez ładowarkę musi wynosić między minimalnie 1 W wymaganych przez urządzenie radiowe a maksymalnie 1,5 W, aby osiągnąć maksymalną prędkość ładowania.

Producent: TelForceOne S. A.
Krakowska 119, 50-428 Wrocław, Polska
Wyprodukowano w Chinach
info@telforceone.pl
www.telforceone.pl

WIRELESS EARBUDS

Model: TWS-600

USER MANUAL

Thank you for purchasing our product! Please read the user manual carefully before first use. Keep this manual for future reference.

INTENDED USE:

The device is used for listening to music and making phone calls via bluetooth. The device is intended for domestic use and should not be used for professional purposes.

SAFETY PRECAUTIONS:

- Read and keep this manual. Read the instructions carefully as failure to follow them may permanently damage the device or result in its malfunction.
- There are no parts inside the device that can be repaired by the user.
- All repairs should be carried out by a service technician. The manufacturer is not responsible for damage caused by tampering with the product.
- Use only original parts/accessories supplied by the manufacturer.
- The device should not be exposed to water, fire or any other source of heat. This may permanently damage the product.
- Do not leave the device unattended while charging.
- The device is not a toy, make sure that children do not play with it.
- Never use the product if it damaged.
- The packaging is not a toy. Keep it away from children immediately after unpacking.
- Protect the device from falling and strong shocks.
- Do not bend or jam the charging cable. When pulling out the cable, grasp the plug directly, never the cable itself.

- Use only a damp and soft cloth to clean the device. Do not use highly acidic or alkaline cleaning agents.
- The charging speed depends on the parameters of the external charging device.
- Always use the device for its intended purpose. The product is a portable device that uses a Bluetooth connection to communicate with a phone, making it possible to listen to music, make phone calls, etc. The use of the device beyond its intended purpose is unlawful and adversely affects the environment.
- The device emits radio waves, essential for proper operation.
- Always pay particular attention to your surroundings when using earbuds.

BATTERY SAFETY PRECAUTIONS:

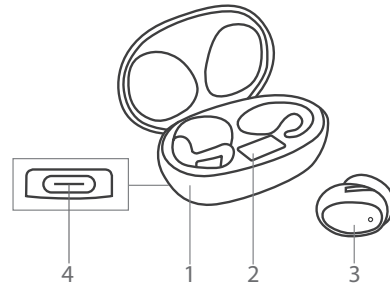
Avoid exposing the built-in battery to very low or very high temperatures (below 0°C / 32°F or above 45°C / 113°F). Extreme temperatures can affect their life span. Avoid exposing the battery to liquids and metal objects, as this may lead to total or partial damage to the battery. Use the battery only for its intended purpose. Do not destroy, damage or throw the battery into fire - this can be dangerous and may cause fire. Dispose of a used or damaged battery in a special container. Overcharging the battery may damage it. Therefore, do not charge the battery for longer than necessary to recharge it fully. Do not disassemble or modify the battery yourself. Don't short-circuit it! Before first use, charge the battery according to the charging instructions. The battery is not replaceable.

SOUND PRESSURE:



Warning! High sound pressure. Risk of hearing damage. Do not listen for long periods of time at high volume levels. Ensure that the device is not used by children when operating at a high volume setting. Try to take breaks when listening to music and other sounds with your device so that you do not risk damaging your hearing.

CONSTRUCTION AND DESCRIPTION:



1. Case
2. Charging port
3. Battery indicator
4. Touch control

SPECIFICATION:

Battery capacity (headphones): Li-ion battery: 3.7 V 40 mAh, 0.148 Wh
Battery (charging case): Li-ion battery: 3.7 V 300 mAh, 1.11 Wh
Bluetooth Version: 5.4
Bluetooth range: 12 m
Input voltage: 5V $\pm$ 0.3 A
Signal to noise ratio (SNR): >93 dB
Frequency: 20 Hz - 20 kHz
Maximum music playback time: around 4 hours
Input: USB-C
Frequency range: 2402MHz-2480MHz
Maximum Bluetooth frequency power: 9 dBm (EiRP)

Initial Setup and Bluetooth Pairing

1. Open the charging case cover and take out the earphones
2. Enable Bluetooth on your mobile device and go to Bluetooth settings.
3. From the list of available devices, select TWS-600.
4. Confirm pairing to complete the connection.

Automatic Reconnection:

After the initial pairing, the device will automatically reconnect whenever you open the charging case

and take out earphones as long as Bluetooth is enabled on your phone. No additional manual pairing is required for future connections.

Disconnecting the Device:

To disconnect the device, you can either turn off Bluetooth on your phone or place the earbuds back in the charging case and close the cover.

Shutting down:

If the headset is not connected to a device, it will automatically shut down after 5 minutes.

Automatic Shutdown When Disconnected:

Wyświetlacz wewnątrz etui ładującego wskazuje poziom naładowania samego etui. Gdy słuchawki są umieszczone w etui, ich indywidualne poziomy naładowania pojawiają się po bokach wyświetlacza i znikają po pełnym naładowaniu.

Battery level:

The display inside the charging case indicates the battery level of the case itself. When the earphones are placed in the case, their individual battery levels appear on the sides of the display and disappear once fully charged.

Function Guide:

- Play/Pause: Tap the touch button once.
- Answer/Hang Up Call: Tap the touch button once.
- Reject Call: Press and hold the touch button.

Voice assistant:

Press and hold the touch button on the earbud for 2 seconds. A prompt sound will indicate activation of the AI assistant.

IN SET:

- Earphones
- Charging case
- USB A – USB C charging cable
- User Manual



If any of the items are missing, contact the seller. Keep the packaging in case of a warranty claim.

DECLARATION OF CONFORMITY WITH EU DIRECTIVES:

TelForceOne S.A. hereby declares that the Wireless earbuds TWS-600 Earbuds comply with Directive 2014/53/EU. The full text of the EU declaration of conformity is available at the following website <https://manual.telforceone.pl/>

PROPER DISPOSAL OF WASTE EQUIPMENT:



The device is marked with the symbol of a crossed-out garbage container, in accordance with the European Directive 2012/19/EU on waste electrical and electronic equipment (WEEE). Products labelled with this symbol should not be disposed of or thrown away with other household waste at the end of their service life. The user is obliged to dispose of waste electrical and electronic equipment by delivering it to the designated point where such hazardous waste is recycled. The accumulation of this type of waste in indicated places and the proper process of its recovery contribute to the protection of natural resources. Proper recycling of waste electrical and electronic equipment has a positive impact on human health and the environment. For information on where and how to dispose of waste electrical and electronic equipment in an environmentally safe manner, the user should contact the relevant local authority, the waste collection point or the point of sale where they purchased the equipment.

PROPER DISPOSAL OF USED BATTERIES:



In accordance with EU Regulation 2023/1542 on the disposal of the battery, this product is marked with a crossed-out rubbish bin symbol. The symbol indicates that the batteries or accumulators used in this product should not be disposed of with normal household waste, but treated in accordance with the ordinance and local regulations. Do not dispose of batteries and accumulators with unsorted municipal waste. Users of batteries and accumulators are required to

use the available collection network for the return, recycling and disposal of these items. Collection and recycling of batteries and accumulators is subject to separate procedures within the EU. To find out more about existing recycling procedures for batteries and accumulators in your area, contact your municipality, waste management authority or landfill site.

SYMBOLS:



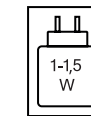
Flat board symbol (packaging material).



The device packaging may be recycled according to local laws.



Read the user manual.



The power provided by the charger must be between the minimum of 1 W required by the radio device and a maximum of 1,5 W to achieve the maximum charging speed.

Producer: TelForceOne S. A.

Krakowska 119, 50-428 Wrocław, Poland
Made in China
info@telforceone.pl
www.telforceone.pl